联 合 国 S/PV.5369



安全理事会

第六十一年

临时逐字记录

第五三六九次会议

2006 年 2 月 10 日星期五上午 10 时 30 分举行
纽约

主席:	博尔顿先生	(美利坚合众国)
成员:	阿根廷	马约拉尔先生
	中国	王光亚先生
	刚果	比亚巴罗-伊博罗先生
	丹麦	洛伊女士
	法国	杜克洛先生
	加纳	纳纳·埃法赫-阿彭滕
	希腊	瓦西拉基斯先生
	日本	大岛先生
	秘鲁	德里韦罗先生
	卡塔尔	贝德尔先生
	俄罗斯联邦	斯米尔诺夫先生
	斯洛伐克	布里安先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	汤姆森先生
	坦桑尼亚联合共和国	马农吉先生

议程项目

阿富汗局势

06-23901 (C)



上午 10 时 30 分开会

通过议程

议程通过。

阿富汗局势

主席（以英语发言）：我谨通知安理会，我收到阿富汗代表来信，他在信中要求邀请他参加有关安理会议程项目的审议。按照惯例，并征得安理会同意，我提议根据《宪章》的有关规定和安理会暂行议事规则第 37 条，邀请该代表参加审议，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，法哈迪先生（阿富汗）在安理会议席就座。

主席（以英语发言）：根据安理会先前磋商中达成的谅解，我认为，安全理事会同意按照其暂行议事规则第 39 条，向主管维持和平行动副秘书长让-马里·盖埃诺先生发出邀请。

就这样决定。

我请盖埃诺先生在安理会议席就座。

安全理事会现在开始审议其议程项目。安全理事会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

我谨提请安理会成员注意下列文件：S/2006/89，其中载有 2006 年 2 月 9 日阿富汗代表的一封信；以及 2006 年 2 月 9 日阿富汗代表转递在阿富汗问题伦敦国际会议结束时通过的《阿富汗协议》副本的一封信的复印件，这封信将作为安理会文件印发，文号为 S/2006/90。

在本次会议上，安全理事会将听取主管维持和平行动副秘书长让-马里·盖埃诺先生介绍情况。我现在请他发言。

盖埃诺先生（以法语发言）：主席先生，感谢你让我有此机会向安理会介绍阿富汗最新事态发展情况。我将侧重介绍刚刚在伦敦结束的国际会议的结果、最近围绕组成国会发生的政治事件、以及阿富汗当地的安全局势。

首先，关于伦敦会议，秘书处再次深切感谢联合王国政府和阿富汗政府为 1 月 31 日和 2 月 1 日所举行的这次会议所做的出色的筹备和组织工作。

会议取得了许多成果。首先，通过这次会议庄严缔结了《阿富汗协议》。下面我将更详细地谈这一文件。伦敦会议还再次强调国际社会的宗旨与目标一致，这始终是国际社会在阿富汗行动的特点。60 多个高级代表团，其中包括 23 位外交部长和阿富汗邻国派出的阵势强大的代表团的参加，明确无误地表明国际社会继续决心支持阿富汗完成这一重要过渡阶段的工作。最后，《协议》和会议确认阿富汗政府本身必须在阿富汗历史的下一阶段中发挥主要作用。

《协议》本身推出了一项宏伟的议程，承诺与会者长期持久地投入致力于阿富汗未来。它现实地反映了巩固阿富汗建国努力，特别是使波恩进程建立的各种新生民主机制有能力满足该国的基本需要，制止不安全状况，控制毒品业，刺激经济，执行法规，为阿富汗居民提供基本服务，以及保护公民人权的需要。在以上各个领域，《协议》都提出了可以具体衡量并且有时限的基准，而且为该国未来制定了一项侧重结果的行动计划。

与波恩进程相同，《协议》承认，必须制定一个时间表，时间乃国际社会努力之关键。重建阿富汗的机会之窗不会永远敞开，阿富汗和国际社会的努力必须继续有一种紧迫感。《协议》有关时间安排和基准的附件的重要性正源于此。它们是衡量国际社会和阿富汗努力成败的标准。

正如秘书长在伦敦指出，联合国准备协助阿富汗政府和国际社会共同努力实现上述目标。作为《协议》监测与协调委员会联合主席之一，联合国特别代表将充分支持阿富汗政府实现国际援助工作透明与协调努力。然而，只有在安全理事会和国际社会的充分支持下，才有可能做到。

（以英语发言）

已经就《协议》中的每一个重要主题进行了实质性讨论。在安全问题上，欢迎国际部队继续存在和发挥作用。鼓励有能力派遣新部队支持扩充北约国际安全援助部队的国家增派新部队。与会者还承认，单靠军事手段不能够实现稳定。确认有效组建确有能力发挥作用的阿富汗保安部队是衡量国际社会成功的一项首要标准。

还强调必须增加对司法部门改革努力的援助，以及在全国各地建立立法机构和加强公共行政管理的重要性。并呼吁国际上支持阿富汗政府的过渡时期司法行动计划。

阿富汗政府提出了其过渡时期国家发展战略，并且得到与会者的赞成。而且普遍承认，捐助者应当作出更大的努力，通过政府预算渠道提供更多的国际援助。

虽然并没有打算把这次会议开成一次认捐会议，但与会的国家和组织还是宣布了对阿富汗的新的财政援助，总额达 105 亿美元。这种慷慨援助显示了捐助者继续对阿富汗有信心，这是对卡尔扎伊总统的领导的肯定，对过渡时期国家发展战略目标明确的肯定。与以往一样，只有及时而有效地支付所认捐的款项，这些认捐才能产生其所有影响。

非法毒品贩运对稳定造成的日益严重威胁被作为一个交叉问题加以处理。阿富汗政府发起了新的国家毒品管制战略，捐助者也宣布了对禁毒信托基金的新认捐。与会者确认需要根据问题的规模来增加国际援助。

总之，阿富汗政府承诺在今后五年里实现一系列广泛的目标，并公布了在一些部门这样做的战略。国际社会则强烈表示将提供长期支持，同时也作了财政承诺。要使伦敦会议所作的承诺得以兑现，这些认捐现在就必须对《协议》产生影响。

我现在要谈谈最近组成的阿富汗国民议会第一届会议的情况。到目前为止，议会辩论是以一个包容、民主的进程为特点的——导致一些妇女、少数族裔代表和非知名人士在讨论中起了突出作用。上院和下院选出了它们的行政委员会，并正在审查国民议会的规则和程序。有关政治团体组建问题的讨论目前正在进行，但有些初步迹象显示，各团体可能会按族裔或区域形成。议会目前尚未就内阁信任投票机制问题作出最后决定。

议会高度重视安全局势。光是下院就花了四天时间讨论新出现的对该国稳定的威胁。尽管议会正作出努力，解决公众关心的问题，但阿富汗新闻媒体突出强调议会迫切需要使其工作不致局限在内部操作方面，应在影响全体民众的重大问题上取得有意义的进展。

关于阿富汗的安全局势，在最近几星期里，东南部和西南部地区的叛乱袭击不断增多，西北部地区派系之间的关系更趋紧张。据报告，近年来反政府分子与阿富汗军队之间的一些最激烈战斗发生在赫尔曼德省。其中最大一次战斗于 2 月 3 日发生在赫尔曼德省，当时，警察和阿富汗国民军遭到多达 200 名叛乱分子的伏击。在其后持续长达五小时的战斗中，据报阿富汗国家警察有三名警官丧生，九人受伤。

最近欧洲报纸刊登绘有穆罕默德先知的漫画，引发了过去一周广泛的示威，示威人群从 150 人到 5 000 人不等。尽管这些示威大体上是和平的，但在巴格兰省、法利亚布省、拉格曼省、伯尔万省和查布尔省，示威活动演变成暴力。尤其是在法利亚布省的迈马纳以及在拉格曼省，据信因漫画事件引起的抗议活动为大多数与漫画事件之前地方事态相联系的派系间紧张关系和冲突提供了平台。

2 月 7 日，巴格兰省普勒胡姆里的示威者向省级重建队基地、三个非政府组织办事处和联合国难民事务高级专员办事处扔石块，砸窗子并毁坏车辆。有一名荷兰籍士兵和两名示威者受伤。然而，当天最严重的冲突发生在迈马纳，使用火器和手榴弹的示威者冲进了挪威省级重建队营地。在后来与阿富汗国家警察发生的冲突中，有三人死亡，五名挪威军人受伤。国

际安全援助部队将其快速反应部队从马扎里沙里夫调往迈马纳，为省级重建队提供增援。迈马纳的联合国工作人员于 2 月 7 日临时迁往希比尔甘，后来又于 2 月 8 日转往马扎里沙里夫。

2 月 6 日在拉格曼省，示威者与警察和政府官员发生冲突，造成一名警察死亡。同一天，在伯尔万省，示威者摧毁了一家土耳其公路重建公司的办公室，抢走了一些办公室设备，然后又前去攻击巴格拉姆的美军基地。有两名示威者丧生，六名警察受伤。2 月 8 日在查布尔，示威者与警察和阿富汗国民军发生冲突，有两人死亡。

昨天，在赫拉特省发生了什叶派穆斯林与逊尼派穆斯林之间的冲突，双方使用了手榴弹，相互投掷石块，用刀和拳头进行攻击，至少有五人丧生。两派之间的战火是在什叶派穆斯林纪念阿舒拉节，即在伊斯兰教历元月第十天发生的。为了平息局势，卡尔扎伊总统派出一个由赫拉特省前省长、现任能源和水电部部长伊斯梅尔·汗率领的代表团前去进行调解。联合国阿富汗援助团（联阿援助团）正密切监测当地局势。

同样在昨天，有四名加拿大士兵在坎大哈省南部地区发生的一次路边炸弹袭击事件中受轻伤。最后，今天在东部的努里斯坦省发生了两起袭击事件，肇事者被怀疑是伊斯兰叛乱分子，此事件造成至少六名阿富汗士兵丧生。喀布尔国防部发言人还指出，有八名军人在该省两个不同地区发生的爆炸事件中受伤。

自我们上次向安全理事会通报情况以来，又发生了几起携弹自杀爆炸事件。2 月 2 日，一名伪装成妇女的自杀炸弹手在霍斯特省的巴克杀害了三名阿富汗国民军士兵和五名平民。2 月 7 日，一名自杀炸弹手在坎大哈市阿富汗国家警察总部外面引爆炸弹，造成他本人和另外 13 人丧生，其中包括文职人员和警察。另有 13 人受伤。

鉴于上述事件，我要重申秘书长特别代表阿尔诺上次向安理会通报情况时所说的话。

> “因此，安全问题仍然是该国政府和国际社会共同努力的核心，因为它既是需要以军事和非军事手段加以处理的一项优先关切问题，也是对国际社会，特别是联合国在整个阿富汗开展行动的能力的限制。”（S/PV.5347，第 3 页）

极为清楚的一点是，要想兑现《阿富汗协议》中的承诺，就必须改进安全局势。

最后，我要告知安全理事会，新的秘书长特别代表汤姆·柯尼希斯将于 2 月 16 日在喀布尔就任新职。如安理会成员所知，联阿援助团目前的任务期限于 3 月 24 日到期。秘书长将于 3 月中旬之前就联合国今后在阿富汗的作用提出建议。

主席（以英语发言）：我感谢盖埃诺先生所作的情况通报。

根据安理会先前磋商中达成的谅解，我现在请安理会成员在本次会议休会后出席非公开会议。

上午 10 时 50 分散会